

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220828001803

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 28/08/2022 15:30  
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: fiona  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 28/08/2022 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 28/08/2022.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5823971

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6129

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: FROM 25 JAN 1992 TO 30 JUNE 2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 25/01/1992

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220828001803

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 50/92230

ADDRESS: FLAT NO.4 ON 30TH FLOOR OF BLOCK C  
HONG NGA COURT  
NO.189 PIK WAN ROAD  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1 P.A. (IF DEMANDED) UNTIL 30.6.1997 THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF THE LOT

EASEMENTS AND OTHER PERMANENT RIGHTS UNDER THE RESPECTIVE PORTIONS OF ALL THOSE PIECES OR PARCELS OF LAND

AT SUCH LEVELS AND LOCATIONS AS INDICATED AND SHOWN COLOURED PURPLE, PURPLE HATCHED BLACK, PURPLE

CROSS-HATCHED BLACK AND PURPLE STIPPLED BLACK ON PLAN NO. KM8892A SHALL BE CREATED FROM 10.6.2017 IN FAVOUR

OF THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION. SEE MEM. NO. 17032300550018 (RE PORTION)

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CHAN LAI CHUN		UB9300865	10/08/2004	18/08/2004	-

備註 REMARKS: DEED OF ASSENT

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220828001803

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB5164761	25/01/1992	29/01/1992	MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB5754069	09/08/1993	19/08/1993	COMPLETION CERTIFICATE FOR BLKS. A, B & C	-	-
UB5757569	09/08/1993	21/08/1993	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
UB9300862	14/04/2004	18/08/2004	CONSENT LETTER	-	-
			備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY TO MAURICE LEE, TSANG, NG-QUINN & TANG		
UB9300863	23/07/2004	18/08/2004	UNDERTAKING LETTER	-	-
			備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY TO MAURICE LEE, TSANG, NG-QUINN & TANG		
17032300550018	09/03/2017	23/03/2017	G.N. 1200 DATED 9.3.2017 UNDER ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370) *	-	-
			備註 REMARKS: *(NOTICE UNDER SECTION 16) ANNEXED WITH PLAN NO.KM8892A RE CREATION OF EASEMENTS AND OTHER PERMANENT RIGHTS FOR PWP ITEM NO.7823TH TSEUNG KWAN O - LAM TIN TUNNEL RE PORTION		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220828001803

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
22072500880020	22/06/2022	25/07/2022	DEED OF RELEASE OF MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*